

观点速览

在公共文化空间中看见阅读的力量

很长一段时间里，常有人说，电子书已经在很大程度上取代了纸质书。就算想要买纸质书，网购的价格也更便宜，但是，这并不意味着书店因此就该退出历史舞台，更不意味着我们不再需要作为公共空间的书店。

在数个世纪的文化发展史中，书店从来都不单是一个买书卖书、进行钱货交易的场所。如果实体书店产业仅仅作为一种零售业存在，当然竞争不过经营成本更低的网络书店。当下，实体书店如果想要生存下去、破局“出圈”，最重要的就是发挥其难以取代的公共空间作用。通过精心选书荐书、组织文化活动、开展专题讲座等形式，书店可以成为一座城市的文化地标，成为传递真知的共享客厅，以及个体与个体、社群与社群之间的文化纽带。推进全民阅读事业，既能为每个人的生存发展提供精神滋养，也能为实现中华民族伟大复兴的事业注入澎湃动能。

（5月23日 《中国青年报》 杨鑫宇）

直播带货，岂容AI“变脸”

近日，有网友点开直播间，发现正在卖力带货的“明星”们，其实只是使用了AI实时换脸技术的普通主播。AI换脸带货，风险不容小觑。一方面，要正视其中的侵权隐患。未经他人允许，以营利为目的，擅用他人形象带货，涉嫌侵犯他人的肖像权等。且不说换上明星脸能带来多少甜头，一旦惹上侵权官司，带货方难免引火烧身。另一方面，要正视AI换脸对直播带货生态的伤害。AI换脸带货如若泛滥，不仅会给消费者带来困扰，也会挤压优质主播的发展空间，可能陷入劣币驱逐良币的恶性循环，不利于行业健康长远发展。试想一下，如若打开直播间满屏都是相似的“明星脸”，失了特色、少了鲜活的直播带货又能走多远？

于带货主体而言，与其在“面子”上费功夫，不如把更多精力花在提升产品质量、业务能力这些“里子”上。只要货真价实，又何须一张“假脸”博关注？

（5月23日 《广州日报》 张冬梅）

推动图书出版高质量走出去

□赵庆

党的二十大报告指出：“深化文明交流互鉴，推动中华文化更好走向世界。”《出版业“十四五”时期发展规划》明确了出版业发展的指导思想、基本原则、目标要求、重点任务和保障措施，擘画了出版走出去的发展蓝图和工作方向。在全面落实党的二十大精神、乘势而上开启全面建设社会主义现代化国家新征程的开局之年，推动更多彰显中华文化魅力、展现当代中国气象、体现全人类共同价值的图书精品走出去，以高水平出版交流促进中外文明互鉴，更好践行全球文明倡议，是中国出版界义不容辞的时代责任。

图书出版走出去的使命：文明对话

最是书香能致远。新时代以来，中国出版界积极顺应新形势、新变化，与世界同行的联系、合作、协作大大增强，多双边出版合作机制、渠道、模式纷纷呈现，图书出版走出去规模、数量、品种、效益乃至质量、体量、发展水平、影响力指标等不断取得新进展、新突破，一批又一批展示真实、立体、全面的中国的出版物源源不断走向世界，为国际社会更好地了解中国文化打开了重要窗口。

彰显中国形象和大国领袖风采的图书日益受到海外市场关注。当代中国的发展愈加受到世人瞩目，催生了国际读者认识当代中国、研究中国道路、理解中国发展战略的浓厚兴趣和迫切愿望。《习近平谈治国理政》之《江新语》《摆脱贫困》等一批宣介推广中国共产党治国理政新理念新思想新战略、展现中华文化独特魅力的主题图书走向世界，在宣传党的创新理论、激励人民奋斗实践、展示中国良好形象方面发挥了重要作用

对外出版精品工程展现了真实立体全面的中国。2014年，丝路书香工程获批立项，成为中国新闻出版业唯一进入国家“一带一路”倡议的重大项目。根据中国新闻出版研究院2023年4月3日发布的《“一带一路”国际出版合作发展报告（第四卷）》报告显示，丝路书香工程从2015年至今共资助近3000个项目，版权输出到80多个国家和地区。随着工程深入实施，涵盖范围愈来愈广，涉及领域愈来愈多，“中国书架”“外国人写中国计划”等新内容、新形式也相继注入其中，

成为走入丝路沿线的新动力。此外，中国图书对外推广计划、中外图书互译计划等重大出版工程项目，构建起内容生产、翻译出版、发行推广和资本运营等全流程、全领域的走出去格局，打造了一批主题鲜明、优势突出的重点图书品牌。

不断拓展图书出版多元化的国际合作与交流。中国出版界每年都会参加包括法兰克福书展、伦敦书展、美国国际书展等在内的40多个国际书展，越来越多的“中国故事”在海外落地开花。在今年4月伦敦书展上，40多家中国出版单位参展，并举办一系列包括新书首发、签约仪式、座谈交流等各类图书活动，深化了中外出版交流与合作。其中，中国外文出版发行事业局（中国国际出版集团）此次展出图书近900种，其中90%以上是英文或中英双语图书。不仅在国外走出去的步伐越来越顺畅，在家门口，中国出版的走出去之路也越来越通畅。在第28届北京国际图书博览会上，共有105个国家和地区约2200家展商参展，共达成各类成果7321项。其中，中国达成的各类版权输出意向和协议4835项，引进意向和协议2486项，输出版权数量远超引进数量。

图书出版走出去数字化表现亮眼。近年来，数字出版作为重要的新兴文化业态，成为讲述中国故事、传播中国声音和展现中国形象的重要载体。特别是新冠疫情加速了传统出版业转型升级、融合发展的进程，出版单位纷纷召开云会议、云首发、云展示等线上形式，实现更高效率、更密集频次的交流，一大批电子书、数据库、网络文学、有声读物、游戏等优秀数字出版产品走出国门，一定程度上满足了海外读者多样化的阅读需求。随着这几年疫情的持续，数字化阅读方式日益多样，已成为助力全民阅读工作的重要力量。《2022年度中国数字阅读报告》显示，2022年，我国数字阅读“出海”作品总量快速增长，高达61.81万部（种），相比2021年增长超过50%，北美、日韩以及东南亚地区是“出海”作品投放量最大区域。其中，网络文学“出海”为弘扬中华文化、传播中国声音发挥了重要作用。

图书出版走出去的历程：任重道远

在中国出版界的共同努力下，我国走

出图书从数量和质量上都取得重要进展。在新征程上，图书不只是走出去，更要走进去、融进去，着力提升选题精准性和本土化。走进去、融进去，就是以增强走出去实效，实现走出去图书真正融入到所在国家读者的心中，真正让中国优秀出版物所体现的价值观为各国读者所喜闻乐见。好的图书一定是既重视新闻性，又重视读者的阅读需求、回应社会关切的复合物。二者有机结合是做好出版的重要方法。那么,这些精准的图书，就需要精心的策划、精心的市场布局。

近年来，世界范围内出现逆全球化浪潮，出版走出去还受到许多因素制约，自身也存在一些亟待解决的问题。这更需要强化整体部署，加强政策引领，优化国际传播话语体系，以更有力的举措、汇聚更强大的力量来推进各项工作。从外方因素来看，主要问题在于产品如何突破地域文化差异，提高对外传播的针对性，更好实现与国际受众共情共鸣。从自身因素来看，海外发行量大、贴近国际市场需求变化、国际影响力大、进入主流社会的图书还不够多；各出版发行单位纷纷扩展海外渠道，但目前仍处于各自为政的状态，没有形成整体谋划、协调推进机制；融通中外的高端翻译人才缺乏，小语种翻译人才不足，导致图书翻译整体质量和本土化选题跟进有待提高；媒体融合背景下，对数字出版政策支持还需进一步拓展细化，图书出版走出去的方式和渠道还需要进一步拓展创新，等等。

图书出版走出去的路径：多措并举

做好顶层设计，完善国际市场布局 and 整体规划。发挥政府在总体设计、政策扶持、资金投入上的引导作用，坚持正确导向，突出资助重点，把好资助方向，逐年提升单靠市场难以走出去的主题图书立项资助比例；进一步推动上下游企业的协同协作，建立覆盖作者选择、内容策划、文字翻译、发行推广全流程的支持体系，确保产业链畅通，全领域、全链条、全方位地推进走出去新格局。

加强协同协作，多维度整合资源，形成合力。探索建立图书出版单位常态化生产与运行机制，解决选题同质化和盲目出

版问题，消除数字资源建设、新媒体平台建设以及国际化道路建设等方面各自为政、势单力薄的现象。出版单位积极主动加强与国内外发行力量在资源整合、数字出版、渠道开拓、平台建设、培养国际出版翻译高级人才等方面开展深层次战略合作，实现优势互补，提高中国主题图书的海外覆盖面和精准触达，创造合作共赢的市场新生态。

强化内容建设，深耕国际出版工作研究。积极搭建图书出版智库交流和学术研究平台，借助高校、科研院所、专家委员会等资源力量，共同研究主题出版的创新策略，及时分析研判国际传播发展趋势，为深化出版走出去提供智力支持；智库、高校以及科研机构等充分考虑各国不同国情、图书出版管理政策及文化意识形态的差异，加强国际出版市场调研和主题出版重大课题研究，精细研究受众需求，形成当地出版市场报告，为打造符合国际市场需求的出版精品提供理论支撑。

以合作交流为手段，探索与海外相关企业多主体、多领域的互利合作新模式。目前，我国新闻出版企业在全球范围内多设置有分支机构或投资项目，已初步完成海外发展布局。出版实体走出去仅限于一部分出版企业在国外创立分公司，建立合资出版公司以及实行并购控股等。出版实体走出去主要还是以合作、项目为主。应在目前人际交往的基础上纳入更加多元的参与方，更广泛、深入地参与到出版走出去的各个环节，巩固拓展国际出版合作伙伴关系，增强图书在海外市场的竞争力，让出版走出去可持续发展。

利用数字出版发展机遇，加大走出去有效供给。在建设“数字中国”背景下，加快数字化转型的步伐，以产品形态创新为手段，探索数字产品借助电子书、影视剧、游戏、动漫、动画等多媒介形式实现版权输出的方式，不断提高数字出版比重，推动传统出版和新兴出版加速融合走出去。同时，全面加强出版数字化发展布局，使得出版产品的创作、生产、传播、交易、消费等各个环节全面向数字化转型，探索以数字出版和线上贸易为核心的国际合作出版新模式，构建融合发展国际出版新路径。

（作者单位：中国外文局）

少年读红旗渠：把最美奋斗者的故事讲给亿万少年儿童听



◆本书亮点

本书具有以下几个亮点：一是史诗性。这是一部关于普通国人的史诗，围绕着修渠这一核心点，字里行间涌动着战天斗地的激情与气魄。二是教育性。这是一部全新解读红旗渠蕴含的红色基因，正是在中国共产党的领导下，这一人工天河才得以最终建成。三是普及性。这是一部讲好红旗渠是如何修成的通俗读物，既有温度，又充满力量。四是艺术性。本书中的插图采用了版画这一艺术形式，具有很强的视觉张力和震撼人心的教育价值。值得一提的是，这些版画的作者都是林州市的中小學生，他们用刻刀刻下了对红旗渠的热爱，也使得红旗渠精神更加真实可感，这也是红旗渠后代送给前辈们最好、最珍贵的一份礼物。

◆总编荐书

渠的源头。

《红旗渠是怎样修成的》不繁琐，它是以极简的笔触进行讲述，抽丝剥茧，娓娓道来。图书主体部分由50多个故事组成，勾勒出红旗渠这一宏伟工程整体的来龙去脉，把一个个有血有肉的人物形象融入宏大的叙事当中，在集体主义的光芒下彰显出个体生命的价值与意义。书中展示的团结协作的集体主义精神、天人合一理念、创新精神，既是我国优秀传统文化的

◆作者荐书

团结协作、无私奉献”的红旗渠精神，映照出中华民族几千年来的自强不息、不懈奋斗与努力拼搏，是中华民族不可磨灭的历史记忆。

本书立足于此，以故事性的叙事笔法，详细梳理了红旗渠从酝酿到决策、从上马到建成的波澜壮阔、战天斗地的过程，努力还原描摹当时的时代背景、建设场景以及人物的心路历程，深刻揭示了红旗渠这一人间奇迹得以建成的原因，讴歌了红旗渠建设者的奋斗精神，特别是红旗渠精神的当代价值和现实意义。

走近红旗渠，了解了红旗渠，你便读懂了中国人的性格与中国人的精神。正如

◆社会反响

精神，践行使命担当，让红旗渠精神深入青少年心中。

截至目前，线下已有近10万人参与诵读活动；线上，活动直播观看人次200多

◆内容简介

《红旗渠是怎样修成的》2023年3月出版，共9个章节，分别是“重新安排河山”“发布动员令”“自己动手 丰衣足食”“千军万马战太行”“八仙过海 各显其能”“漳河穿山来”“干渠支渠工程”“太行山碑”“地球上的蓝飘带”。全书以青少年的视角、故事化的内容为出发点，层层拆解“中国第一渠”的修建过程、背后故事以及建设者的心路历程，结合历史、地理维度，层次分明地讲述了为什么要修、如何修到顺利通水这一过程中的经典瞬间，再现了老一辈修渠人非凡的创造力和想象力以及战天斗地的英雄气概，进而深刻揭示出红旗渠精神的内涵。这是一本红旗渠极简史，也是青少年朋友了解红旗渠修建过程及红旗渠精神的普及读物。

作者简介

余文国，北京师范大学教育硕士，长期致力于安阳历史文化研究。杨军，童书作家，河南林州人，出版作品有《好玩的历史》《汉字小时候》《孔子的故事》《迷你天文馆》等图书。

◆专家书评

中原出版传媒集团作为河南省内最大的文化产业集团，始终以实际行动践行举旗帜、聚民心、育新人、兴文化、展形象的使命任务。文心出版社面向亿万少年儿童策划出版图书《红旗渠是怎样修成的》，旨在用红旗渠精神教育广大青少年，引导激励青少年传承好红旗渠精神，赓续红色基因，坚定文化自信，在阅读推广中展示河南出彩形象，擦亮“书香河南”品牌，将红旗渠精神传播到全省、全国乃至世界各地。红旗渠精神也必将为新时代中国特色社会主义建设增添不竭动力！

——中原出版传媒集团总编辑 耿相新

红旗渠是一条历时10年修建的人工渠。20世纪60年代，55万河南林县人民万众一心、众志成城，绝壁穿石，挖渠千里，在大行山的悬崖峭壁上，硬生生地手工削平了1250个山头，打通了211个隧洞，架设了152座渡槽，垒砌各种建筑物12408座，挖砌土石方1515万立方米。如果把这些土石方垒砌成高3米、宽2米的墙，那么这堵墙就可以把哈尔滨到北京到广州的距离连接起来。

《红旗渠是怎样修成的》一书生动地再现了林县人民当年修建红旗渠时战天斗地的场景，并采用青少年喜闻乐见的课堂语言，以讲故事的手法生动讲述了最美奋斗者的感人事迹，并以简单明了的言语概括了每个故事带给孩子们的启迪和思考。

修建红旗渠的10年间，先后有81位干部、群众长眠在了太行山上，其中年龄最大的63岁，年龄最小的只有17岁。青年洞洞口的崖壁上，深深地镌刻着“山碑”两个字。山就是碑，碑就是山，红旗渠是刻在大行山上的碑，红旗渠精神是刻在中国人民精神上的丰碑。

我用了17个小时一口气对这本书进行了审读，我作为长期宣讲红旗渠精神的一位志愿传播者，重点推荐这本书，希望每个孩子都能成为传承红旗渠精神的少年，成为强国有力的新时代追梦人！

——红旗渠精神研究会秘书长、河南省委红旗渠精神宣讲团首席讲师、林州市委宣传部副部长 申军昌

（供稿人：文心出版社刘书焕）

重要内容，又是新时代人民共同需要的。

红旗渠精神是中国共产党精神谱系的重要组成部分，我社深入挖掘新时代红旗渠精神的对外传播价值，研究其传播策略，努力使红旗渠精神走出河南，走出中国，走向国际社会。

习近平总书记考察红旗渠时尤其指出：“要用红旗渠精神教育人民特别是广大青少年”。希望通过此书，让红旗渠精神自然而然地像播撒下的一粒种子一样，在广大青少年心里生根、发芽、开花、结果。

——文心出版社总编辑 余德旺



嘉宾座谈分享红旗渠的故事

习近平总书记所说：“红旗渠很有教育意义，大家都应该来看看。”我们也由衷地希望，《红旗渠是怎样修成的》一书能像红旗渠水一样，让红旗渠精神流进每位青少年朋友的心底。